1
00:00:00,930 --> 00:00:04,580
[COMMENTATOR] You’re looking at a view from
an external television camera of the International

2
00:00:04,580 --> 00:00:08,809
Space Station to the engineering cross-haired
black and white camera on the outside of the

3
00:00:08,809 --> 00:00:10,120
TMA-03M.

4
00:00:10,120 --> 00:00:15,160
Now just two km away, soon to begin its fly-around
for a precise alignment and a few minutes

5
00:00:15,160 --> 00:00:20,230
of stationkeeping to enable Russian flight
controllers to precisely assess the alignment

6
00:00:20,230 --> 00:00:25,840
of the forward docking probe on the Soyuz
with the Rassvet module.

7
00:00:25,840 --> 00:00:27,220
[RUSSIAN]

8
00:00:27,220 --> 00:00:29,529
[TRANSLATOR] We have fly-around.

9
00:00:29,529 --> 00:00:31,010
Okay, Andre.

10
00:00:31,010 --> 00:00:33,989
10 R 5 1.

11
00:00:33,989 --> 00:00:36,620
R 5 1.

12

00:00:36,620 --> 00:00:43,329
[COMMENTATOR] And as you can hear through
the translation from the crew members onboard

13
00:00:43,329 --> 00:00:47,309
the Soyuz, the fly-around of the International
Space Station has begun.

14
00:00:47,309 --> 00:00:55,829
This is expected to be about a six-minute
procedure to align the Soyuz with the Rassvet

15
00:00:55,829 --> 00:01:01,680
module, It will also conduct a roll maneuver
that will align its solar arrays in a non-interference

16
00:01:01,680 --> 00:01:07,580
mode with the docking port on the Earth-facing
side of the Zarya module.

17
00:01:07,580 --> 00:01:12,230
[TRANSLATOR] Range is zero eight zero,

18
00:01:12,230 --> 00:01:23,230
zero five seven is range rate.

19
00:01:23,230 --> 00:01:30,670
We’re currently rotating…

20
00:01:30,670 --> 00:01:38,340
[COMMENTATOR] A pretty portrait of Northwest
Africa, as the Soyuz orbits at an altitude

21
00:01:38,340 --> 00:01:45,020
of 249 statute miles, beginning its roll program
to orient its solar arrays in the proper attitude

22
00:01:45,020 --> 00:01:49,920
for the station keeping and then its final
approach for docking to the Rassvet module.

23
00:01:49,920 --> 00:01:53,790
The fly-around continuing at this hour.

24
00:01:53,790 --> 00:01:57,210
[TRANSLATOR] Go ahead.

25
00:01:57,210 --> 00:02:07,950
Anton we have [inaudible] on the vehicle.

26
00:02:07,950 --> 00:02:14,359
[COMMENTATOR] The visiting vehicle officer confirms that final approach has now been

27
00:02:14,359 --> 00:02:19,950
initiated on computer command.

28
00:02:19,950 --> 00:02:33,409
[TRANSLATOR] [inaudible] station keeping just in case so you, but do not send it.

29
00:02:33,409 --> 00:02:41,829
Andre, open the approach, approach rate,

30
00:02:41,829 --> 00:02:52,269
press zero, zero again, four, and put the arrow on station keeping but do not send it.

31
00:02:52,269 --> 00:02:55,389
Just make sure that the arrow points to station keeping.

32
00:02:55,389 --> 00:02:56,870
Okay the arrow’s pointing to station keeping.

33
00:02:56,870 --> 00:03:00,260
[COMMENTATOR] Soyuz and the International Space Station flying over the Mediterranean,

34
00:03:00,260 --> 00:03:05,099
about to cross the western coast of Italy,
passing just to the south of Rome.

35
00:03:05,099 --> 00:03:06,680
[RUSSIAN]

36
00:03:06,680 --> 00:03:14,769
[COMMENTATOR] This television from the Soyuz
now over Russian ground stations, 20 meters

37
00:03:14,769 --> 00:03:16,469
away.

38
00:03:16,469 --> 00:03:28,189
[TRANSLATOR] The range rate is zero… zero
one five.

39
00:03:28,189 --> 00:03:35,359
[COMMENTATOR] You can see the cross-haired
camera as the Kurs system brings the docking

40
00:03:35,359 --> 00:03:40,650
probe into alignment with the docking target,
and now just seven meters away from docking,

41
00:03:40,650 --> 00:03:44,620
standing by for contact and capture of the
International Space Station.

42
00:03:44,620 --> 00:03:48,670
[TRANSLATOR] Zero one one range rate.

43
00:03:48,670 --> 00:03:52,659
The target is in the center.

44
00:03:52,659 --> 00:03:55,909
Zero one one range rate.

45
00:03:55,909 --> 00:03:59,510
Expecting contact.

46
00:03:59,510 --> 00:04:01,559
We have contact.

47
00:04:01,559 --> 00:04:02,669
We have capture.

48
00:04:02,669 --> 00:04:04,169
We have…

49
00:04:04,169 --> 00:04:09,439
[COMMENTATOR] Docking confirmed at 9:19 a.m.

50
00:04:09,439 --> 00:04:12,729
Central time over Southern Russia.

51
00:04:12,729 --> 00:04:14,449
Docking confirmed.

52
00:04:14,449 --> 00:04:19,139
The Soyuz slides down the chimney of the International
Space Station with an early Christmas present